

Informe por escrito de las operaciones por la COVID-19

Nombre de la Agencia Educativa Local (LEA)	Nombre y Título del Contacto	Correo electrónico y teléfono	Fecha de la aprobación
Distrito Escolar Unificado de Long Beach	Christopher J. Steinhauser Superintendente de las Escuelas	CSteinhauser@lbschools.net 562-997-8242	15 de junio del 2020

Las descripciones que se proporcionen deben incluir suficientes detalles, pero deben ser suficientemente sucintas para promover una comprensión más amplia de los cambios que su LEA ha puesto en práctica. Se recomienda encarecidamente que las LEA proporcionen descripciones que no superen las 300 palabras.

Proporcione un resumen explicando los cambios a la oferta de programas que la LEA ha hecho como respuesta al cierre de escuelas para atender la emergencia por la COVID-19 y los impactos principales de los cierres en los estudiantes y las familias.

El Distrito Escolar Unificado de Long Beach está profundamente comprometido con la salud y la seguridad de los estudiantes, las familias, y el personal. Desde el comienzo de la emergencia por la COVID-19, el LBUSD ha colaborado con el Departamento de Salud y Servicios Humanos de Long Beach y otras autoridades, tomando medidas de precaución para garantizar una seguridad generalizada, mientras que sistemáticamente se abordan las necesidades de las partes interesadas.

El 12 de marzo del 2020, se cancelaron las actividades no esenciales en las que participaban grandes multitudes (por ejemplo, las asambleas escolares en interiores, el desarrollo profesional en el distrito y los eventos comunitarios). Cuatro días más tarde, las escuelas fueron cerradas, y el LBUSD se dedicó rápidamente a la distribución de comidas y al aprendizaje en casa. Todos los planteles escolares, con la excepción de la Academia de Matemáticas y Ciencias de California ubicada en la Universidad Estatal de California en Dominguez Hills, proporcionaron desayuno de 8:00 a.m. a 9:00 a.m. y el almuerzo de 11:30 a.m. a 1:00 p.m. Los estudiantes podían visitar cualquier ubicación, y no se requería ninguna documentación. Dada la masiva perturbación que ya estaban enfrentando, era una prioridad hacer su experiencia lo más fluida posible. Incluso cuando se reajustaron los servicios después de la primera semana del cierre de escuelas, los sitios de distribución de comidas estaban estratégicamente y convenientemente ubicados en todo el distrito.

El 23 de marzo del 2020, el LBUSD lanzó el sitio web de Oportunidades de Aprendizaje en Casa para apoyar el aprendizaje académico de los estudiantes fuera del salón de clases. Este repositorio contenía lecciones y recursos para estudiantes de educación general y especial, incluyendo el salón virtual, *Google Classroom* de cada maestro, horarios de muestra y enlaces a aplicaciones en línea complementarias. Hasta el 14 de mayo del 2020, obtuvo más de 60,000 usuarios y casi 240,000 vistas únicas a la página. Las áreas más visitadas fueron las páginas de educación primaria, educación especial, K-8, y las páginas de apoyo a los padres de familia. Para los estudiantes que no tenían acceso a Internet, el LBUSD proporcionó copias impresas de materiales educativos y distribuyó *Chromebooks* y dispositivos de puntos de acceso Wi-Fi (véase la siguiente sección). El personal de la Universidad para Padres también trabajó junto a numerosos expertos en tecnología a lo largo de varios departamentos para apoyar a las familias por teléfono y talleres transmitidos en directo por YouTube en inglés, español, y camboyano – un servicio que ha continuado durante toda la pandemia.

Esta fase inicial de aprendizaje en casa, en la que las lecciones no se calificaban, se mantuvo hasta las vacaciones de primavera. A partir del 23 de abril del 2020, el LBUSD instituyó un nuevo conjunto de expectativas para los estudiantes y medidas de calificación con una filosofía de "no hacer daño". Específicamente:

Calificaciones de los estudiantes

- Los estudiantes de primaria no recibirán Informes de Rendimiento Académico (Boleta de Calificaciones) para el segundo semestre.
- Los estudiantes en los grados 6 a 8 recibirán calificaciones finales de Aprobado/Reprobado
- Los estudiantes en los grados del 9 a 12 recibirán calificaciones finales de Crédito/No Crédito

Guías para el aprendizaje diario

- Kínder transicional (TK) al Kínder: de 1 a 1.5 horas
- Grados 1 a 5: 3 horas
- Grados 6 a 12: 3 a 4 horas

El LBUSD además estableció que los maestros proporcionarían aprendizaje a distancia tanto por métodos “sincrónicos” (estudiantes trabajando o aprendiendo simultáneamente) y/o “asincrónicos” (estudiantes trabajando o aprendiendo en diferentes momentos). Todas juntas, estas expectativas aplicarían para el resto del año escolar.

En medio de tales circunstancias desafiantes, ha sido naturalmente difícil medir la participación de los estudiantes en el aprendizaje en casa, aunque el distrito ha progresado en este frente. Entre el cierre de las escuelas y el 1 de mayo del 2020, aproximadamente el 79% de los estudiantes fueron reportados por sus maestros como "registrados". Cerca de dos tercios se reportaron como "presentes" durante la semana del 11 de mayo del 2020. El LBUSD ha estado usando estos y otros datos para continuar mejorando sus sistemas de aprendizaje en casa. Además, ha desplegado una encuesta a estudiantes, padres y maestros en múltiples idiomas, preguntando sobre sus experiencias con diversas herramientas tecnológicas, sus interacciones en el salón de clases virtual, sus desafíos, sus intereses en continuar el aprendizaje a distancia, y otros temas. Los resultados de esta encuesta ayudarán a orientar los futuros esfuerzos de planificación.

Describa cómo la LEA está atendiendo las necesidades de los estudiantes que están aprendiendo inglés, jóvenes en hogares de crianza y estudiantes de bajos recursos.

El LBUSD reconoce el impacto sin precedentes que la COVID-19 ha tenido en los estudiantes, en particular en aquellos que están entre los más vulnerables, por lo que se han puesto en marcha numerosas estructuras para ayudarles a navegar en estos tiempos difíciles.

En primer lugar, se han desplegado apoyos tecnológicos para cerrar la brecha digital y permitirles a los estudiantes a tener acceso al aprendizaje en casa. Desde el 25 de marzo del 2020, el LBUSD ha distribuido Chromebooks a las familias, requiriendo sólo una identificación con foto de los padres o tutores y un número de identificación de estudiante. Los primeros tres días de distribución tuvieron lugar de 8:00 a 11:00 a.m. en cinco de los planteles más grandes del distrito, enfocándose en áreas con altas concentraciones de hogares de bajos ingresos. Los padres de familia también tuvieron la oportunidad de obtener una tableta en las escuelas de sus hijos con cita previa. Además, se pusieron a disposición dispositivos de puntos de acceso Wi-Fi, y el LBUSD se embarcó en una asociación con la organización sin fines de lucro human-I-T para asegurar planes de conexión a Internet de \$15 mensuales sin contratos y de entrega rápida. Hasta el 17 de mayo, se habían distribuido más de 13,000 *Chromebooks* y cerca de 1,000 puntos de acceso. Estos totales se suman a las más de 20,000 tabletas usadas que los estudiantes pudieron conservar en sus casas el otoño pasado.

Además de hacer que el acceso a la tecnología esté más disponible, el LBUSD ha llegado proactivamente a las familias. Por ejemplo, el personal del distrito se ha puesto en contacto con más de 600 familias de inmigrantes y recién llegados, la mayoría de los cuales son estudiantes que están aprendiendo inglés, para determinar sus necesidades de aprendizaje en casa. Estas interacciones directas han facilitado la entrega de *Chromebooks* y puntos de acceso; han incluido tutorías para acceder a *Google Classroom*, *Google Meet* y otras plataformas necesarias para completar el trabajo de los estudiantes; y han incluido kits de "cuidado personal" que contienen útiles escolares esenciales. Han allanado el camino para que los estudiantes accedan a *Rosetta Stone*, *Think Central*, la *Khan Academy* (en español), *iLit* y otros programas informáticos suplementarios en línea diseñados para los estudiantes que están aprendiendo inglés. En cuanto a la enseñanza, la Oficina de Planes de Estudios, Instrucción y Desarrollo Profesional ha realizado capacitaciones a través de seminarios web, consultas y capacitación entre pares sobre la pedagogía virtual del desarrollo del idioma inglés y estrategias de diferenciación para equipar a los educadores con las prácticas adecuadas para apoyar a este subgrupo de estudiantes.

Además, los Centros de Recursos para la Familia (FRC, según sus siglas en inglés), que abarcan 26 sitios con algunas de las mayores necesidades en la comunidad, han mantenido su horario normal de funcionamiento y han prestado servicios de telesalud a los estudiantes de su carga de trabajo. En colaboración con el trabajador social de jóvenes en hogares de crianza del LBUSD, el personal del FRC se ha acercado a todas las familias de crianza en relación con las necesidades básicas (inseguridad alimentaria / ropa), las necesidades académicas (preguntas de aprendizaje en casa / apoyo con la conectividad) y las necesidades socio-emocionales (abordando las necesidades descontinuadas o proporcionando referencias a los servicios de salud mental). Se han comunicado con el Departamento de Servicios para Niños y Familias del Condado de Los Ángeles a diario para asegurarse de que los trabajadores sociales regionales se mantengan al día. Del mismo modo, el personal del Programa de Educación para Personas sin Hogar del LBUSD se ha coordinado con los refugios locales semanalmente para garantizar que los estudiantes sin hogar tengan comida, ropa, acceso a Internet y otros recursos necesarios.

Describa los pasos que la LEA ha tomado para seguir entregando oportunidades de aprendizaje a distancia de alta calidad.

Al igual que con la instrucción en el salón de clases, el LBUSD cree que las oportunidades de aprendizaje a distancia de alta calidad son esenciales para el éxito del estudiante, y estas oportunidades se basan en una enseñanza efectiva y capacitada. En medio del cierre de escuelas, el distrito ha aprovechado sus sistemas y recursos para apoyar a los maestros en este nuevo entorno. Convocó una Caja de Arena de Aprendizaje Virtual, compuesta por un equilibrio de líderes de la oficina central y de maestros de las instalaciones, que esbozó un conjunto de estrategias para involucrar a los estudiantes a distancia:

- Desarrollar estructura;
- Crear experiencias de aprendizaje significativas;
- Proporcionar retroalimentación;
- Priorizar el aprendizaje socio-emocional;
- Tener en cuenta la equidad;
- Construir sistemas de apoyo; y
- Mantenerse flexible.

Cada Oficina de Planes de Estudios preparó un documento de orientación en el que se destacaban las prioridades de aprendizaje para el resto del año académico. Estos documentos se centraron en el contenido que sería más útil para el éxito de los estudiantes en el 2020-21, e incluyeron directrices para el diseño de las lecciones tanto para las experiencias sincrónicas como asincrónicas. Los maestros tuvieron entonces una amplia gama de oportunidades de desarrollo profesional predominantemente a través de seminarios web, ya sea del personal de los planes de estudio o de los administradores de sus planteles, quienes a su vez recibieron muchos tipos diferentes de apoyo de sus oficinas de cada nivel y otros departamentos. Por ejemplo, los días 24 y 25 de marzo de 2020, aproximadamente 325 maestros de todo el distrito participaron en una capacitación virtual en *Google Classroom*, mientras que 410 aprendieron a poner en práctica *Google Meet* con los estudiantes. Este sistema de múltiples capas contribuyó a un enfoque de aprendizaje en casa que se basa en prácticas prometedoras y se adapta a las necesidades únicas de cada escuela.

Sobre la base de una encuesta realizada entre los participantes en el seminario web, las principales áreas de apoyo, que obtuvieron más de la mitad de las respuestas, se relacionaron con el uso eficaz de las herramientas tecnológicas fundamentales: *Google Meet*, *Google Classroom* y *Screencasting*. Aproximadamente dos tercios de los encuestados indicaron que se sentían significativamente o suficientemente mejor equipados para utilizar estas herramientas. Más allá de la capacitación, los maestros tenían acceso a guías, tutoriales en vídeo y recursos en línea que se publicaban en un portal web dedicado a la "Comunicación con los maestros y actualizaciones". También tuvieron la oportunidad de participar en un programa de Mentores Digitales entre pares que incluía apoyo para las aplicaciones de *G-Suite*.

Más allá de la experiencia inmediata con los maestros, el LBUSD se ha enfocado en establecer apoyos suplementarios para los estudiantes y las familias. Por ejemplo, se han desplegado proveedores de servicios de aprendizaje en casa para guiar a los padres de familia en el proceso de conseguir los *Chromebooks*, entrar en los sistemas del distrito y acceder a *Google Classroom* y otras aplicaciones necesarias. Los programas extraescolares se han vuelto virtuales, abordando las necesidades académicas, socio-emocionales y de aptitud física de los estudiantes a través de videollamadas programadas regularmente. Lo más notable es que LBUSD ha colaborado con *Schoolhouse.world*, una iniciativa sin fines de lucro para ayudar a proveer instrucción y tutoría de calidad en vivo en cualquier momento. Con un sistema de programación que utiliza la taxonomía de la *Khan Academy* como base para los temas de las sesiones, los maestros pueden crear sesiones cortas pero poderosas que cubren ejemplos de matemáticas y comprensión de nuevos conceptos. Los estudiantes pueden entonces interactuar con los maestros a través de la plataforma para obtener cualquier nivel de ayuda que necesiten cuando la necesiten. Este lanzamiento inicial se ha centrado en las matemáticas para el nivel de secundarias, pero con el tiempo se ampliará a otros niveles y áreas de contenido.

Describe las medidas que la LEA ha adoptado para proporcionar comidas escolares manteniendo al mismo tiempo las prácticas de distanciamiento social.

Desde el primer día del cierre de escuelas, el LBUSD ha ofrecido sistemáticamente desayunos y almuerzos en 34 planteles escolares, y la cena también en 27 de ellos a partir del 4 de mayo del 2020. Antes de esta fecha, el LBUSD sirvió alrededor de 12,000 comidas al día. Con el ofrecimiento adicional de la cena, el promedio diario ha superado las 18,000 comidas en todo el distrito.

Todas las comidas se han distribuido de 11:30 a 12:30, de lunes a viernes, ofreciendo servicios de forma continua, incluso durante las vacaciones de primavera. Los padres han podido recoger las comidas sin la presencia de sus hijos, siempre y cuando muestren la documentación adecuada, y han podido acceder a los servicios en todas las regiones del distrito, en particular en las zonas más necesitadas. A los empleados que distribuyen estas comidas se les han proporcionado guantes, protectores faciales y desinfectantes para las manos. Se les ha recordado regularmente que observen las prácticas de distanciamiento social, se laven las manos y se adhieran a los procedimientos de

seguridad y saneamiento establecidos. De igual modo, se les ha pedido a los padres que hagan una fila a una distancia segura de los demás, que usen mascarillas y que se abstengan de visitar los planteles si están enfermos.

Describa las medidas que la LEA ha adoptado para organizar la supervisión de los estudiantes durante el horario escolar ordinario

El LBUSD ha establecido un programa de cuidado de niños para el personal del distrito, permitiendo que los servicios esenciales continúen mientras se asegura que los estudiantes son supervisados apropiadamente durante el horario escolar ordinario. El programa ha sido localizado en ocho planteles a lo largo del distrito. Cerca de 150 niños de 0 a 14 años han sido inscritos en aproximadamente 20 aulas. A cada niño se le ha proporcionado un recipiente individualizado con acuarelas, plastilina, manipulativos y otros materiales para una amplia gama de diferentes actividades realizadas en el interior y exterior. Para apoyar a los niños en edad escolar, el programa ha incorporado tiempo en sus horarios diarios para el aprendizaje en línea, y aunque se espera que traigan sus propios dispositivos, hay *Chromebooks* disponibles para los que no tienen equipo tecnológico.

Se ha capacitado al personal de guardería sobre las medidas de seguridad apropiadas. Se ha recomendado dejar y recoger a los estudiantes en la acera para promover el distanciamiento social. Se han establecido procedimientos de detección para que las personas con temperaturas altas y otros síntomas no sean admitidas en las instalaciones. Las actividades se han escalonado de manera que se limite la mezcla de grupos de estudiantes. Se han puesto a disposición protectores faciales y se han establecido protocolos de limpieza y desinfección diaria. Muchos de los mismos procedimientos serán instituidos cuando otro programa de los Centros de Desarrollo Infantil comience el 15 de junio del 2020, sirviendo a 260 niños de edad preescolar y escolar en 10 localidades.

Más ampliamente, el LBUSD se ha asociado con la Pacific Gateway Workforce Partnership, Inc., una organización sin fines de lucro de la Junta de Inversión en la Fuerza Laboral de la Ciudad de Long Beach, en "*WorkLB*". Esta iniciativa se ha centrado en la redistribución de los profesionales de cuidado de niños con la finalidad de que presten servicios a las familias en el hogar, utilizando una plataforma electrónica gratuita para poner en contacto a los padres con los proveedores. El sistema cuenta actualmente con unos 300 trabajadores, muchos de los cuales tienen experiencia con el Departamento de Parques y Recreación, la YMCA y otras organizaciones que operan programas para menores. Se han sometido a *Live Scan* y a la prueba para la COVID-19. Han sido capacitados para apoyar a los niños con las tareas escolares, artes y manualidades, ejercicios de gimnasia y otras actividades. El LBUSD ha difundido información sobre *WorkLB* y cómo puede ayudar potencialmente con la supervisión de los estudiantes durante el horario escolar ordinario.

Departamento de Educación de California
Mayo del 2020